

# EXPOSICION SURREALISTA

Braulio ARENAS

JORGE Cáceres

Objetos

Collages

Dibujos



ARENAS *La Naturaleza de la Naturaleza*

**SANTIAGO DE CHILE**

**Biblioteca Nacional**

22-31 Diciembre (18-20 horas)

**1941**

## La Poesía Negra y el Collage

DESDE que la Poesía Negra asentó sus pies y su cabeza en estas playas de Chile, no han cesado los perros de hostilizar esto que nunca podrán comprender. No en vano los que por primera vez vieron la luz que venía de las tinieblas rompieron sus lanzas contra los viejos mitos de un "arte" fosilizado y que persistía en la desvergüenza de un apoltronamiento. Hoy los caminos están libres, y se habla en la noche como en el día con la misma pureza del que logró quemar todos los prejuicios y todos los convencionalismos.

Había, sin embargo, algunas falsas apreciaciones. Mientras aquellos graves señores se devanaban los sesos por evadirse de un mundo cerrado, y que ellos mismos habían colaborado en cerrar, nosotros nos dejábamos crecer las uñas a imagen y semejanza de aquel personaje negro del gran Lautrémont. Los habíamos visto en el silencio, y con este mismo silencio los habíamos odiado y los habíamos escupido, en la misma forma que habremos de escupirlos mientras existan.

Ese mundo de ellos-mundo limitado y sin esperanzas-era el mundo de la razón embotellada, y por lo mismo, en el terreno de las posibilidades, advenido en el agotamiento. Ni un solo sacrificio se ha omitido ni se omitirá en la denuncia de este mundo podrido.

Por el contrario, nosotros hemos afirmado insistentemente, aquel mundo donde las naciones de lo "ya visto" y de lo "nunca visto" se confunden a fuerza de una violenta protesta sobre el terreno de lo irracional. Eso nos ha hecho desembocar en las playas del pensamiento todavía inexploradas. Ahondando en esa enorme brecha es como ha sido posible poner en movimiento un campo irradiante hasta ahora desconocido y rico en posibilidades, porque ahí precisamente la imaginación ha empezado a perder sus cadenas.

El *collage*, por ejemplo, trabajando sobre realidades, superpuestas a simple vista incoherentes, además de las estereotipias y de las ideas fijas, denuncia la concretización de ciertos contenidos del pensamiento que hasta el instante no se habían podido coger, y que el hombre *normal*-este otro mito en desgracia-los

había ocultado con una hipocresía sin límites. Esta suerte de sangría profunda ha puesto en evidencia las zonas monstruosas, y ahí, en la luz del día, el hombre ha podido constatar su combate singular con el mundo de los objetos. Minúsculos hombres traga-llamas se miran al espejo, y de repente caen fulminados por una luz enceguecedora. ¿De quién es el grito? No se sabe. Pero se podría asegurar la presencia de un hombre en estas mismas regiones.

.....  
Escribo estas líneas a propósito de inaugurarse en Chile, por primera vez una exposición de categoría en el terreno del Collage. Han sido, precisamente, dos componentes del movimiento **Mandrágora**-Braulio Arenas y Jorge Cáceres—los que partiendo desde la poesía se han encargado de traducir a la plasticidad ciertas zonas inefables del pensamiento y que la Poesía Negra ha incorporado a sus mejores conquistas.

Esta exposición habrá de tener en Chile una particular importancia si se tiene en cuenta que a pocos días de inaugurarse, un centenar de pintores de oficio, no trepó en exponer a los ojos del público el cretinismo de sus mentes irrisorias.

Ha sido, pues, necesario que dos poetas hayan venido al auxilio, no de los infelices, sino de aquellos que todavía se debaten en el terreno de las posibilidades. Por consiguiente, ¡que ellos tomen la verdadera línea!

.....  
Sin embargo, podría pensarse con muy justa lógica, que así como los recursos proporcionados por la razón han llegado a un agotamiento, así mismo, llegará un día en que lo irracional—y más preciso el instinto—agote también todas sus posibilidades y caiga en la fosilización del pensamiento. ¡Magnífico! no por la fosilización, sino precisamente, porque en este instante habrá desaparecido para siempre esta odiosa dualidad formada entre el instinto y la razón, pudiendo el hombre, entonces, hablar por primera vez de la libertad, así como en el sueño.

Enrique GÓMEZ-CORREA

# CATALOGO

## Braulio ARENAS

- 1.—La Naturaleza de la Naturaleza (Collage)
- 2.—Los Encantos de la Naturaleza (Collage)
- 3.—¿Qué es la Naturaleza? (Collage)
- 4.—Naturaleza de los Peligros (Collage)
- 5.—El Salvaje Vulcanizado (Collage)
- 6.—A la misma Medida (Collage)
- 7.—La Venida del Colimaçon (Collage)
- 8.—Un Fuego Endemoniado (Collage)
- 9.—La Princesa Subterránea (Collage)
- 10.—Fuego de Posiciones (Collage)
- 11.—El Rata de Hotel (Collage)
- 12.—Oficios (Collage)
- 13.—Fuegos Acuáticos (Collage)
- 14.—El Esclavo de sus Pasiones (Collage)
- 15.—Sueño de Muchacha (Collage)
- 16.—Mujeres (Collage)
- 17.—Variaciones (Collage)
- 18.—La Entrevista (Collage)
- 19.—Hadas Ilegales (Collage)
- 20.—Un cambio Súbito (Collage)
- 21/25.—Dibujos
- 26/40.—Objetos Naturales, Encontrados e Interpretados.

## JORGE Cáceres

- 41.—Monumento a los Pájaros (Collage)
- 42.—Un tiempo de Verano (Collage)
- 43.—El Grito del Azufre (Collage)
- 44.—Tratado del Juego (Collage)
- 45.—Las Manos (Collage)
- 46.—Los Pájaros Pierden sus Colores
- 47.—El Espejo de Todos (Collage)
- 48.—La Noche de Amor (Collage)
- 49.—Necesidades Parciales (Collage)
- 50.—Alucinación Transitoria (Collage)
- 51.—Pasada Libre (Collage)
- 52.—Las Ultimas Rocas (Collage)
- 53.—El Sueño de una Huérfana (Collage)
- 54.—Mariposas Surrealistas (Collage)
- 55.—Porta Pantalones (Collage)
- 56.—Danseuse (Dibujo-Collage)
- 57.—El Sueño de un Salta Jardines (Escultura)
- 58.—Desnudos Leves (Escultura)
- 59.—Muerte de Niobe (Escultura)
- 60.—Origen del Sex Appeal (Escultura)
- 61.—El Salvaje Vulcanizado (Escultura)
- 62.—Ubu Roi (Escultura)
- 63.—Móvil-anti-atmosférico-ilusorio (Escultura)
- 64.—Bas de Femme (Objeto)
- 65.—La Copa Pararrayos (Objetos)
- 66.—Gant de Femme (Objeto)
- 67.—Delirio-Objeto (Objeto)
- 68.—El Lecho de Armiño (Dibujo)
- 69.—La Mujer del Guardacosta (Dibujo)
- 70.—Poema Pintado (Dibujo)
- 71.—Il Faut que la poule Pon de Eluard (Objeto)
- 72.—Estrellas Fugaces (Pintura)
- 73.—Frasco de Perfume (Objeto)

## Vida del Surrealismo

CUANDO Napoleón aseguraba que el día más feliz de su vida fué el de la batalla de Platea no decía, seguramente, la verdad; puesto que el día más feliz de mi vida es el de este año, al inaugurar, con Jorge Cáceres, uno de los períodos más brillantes de la historia de Chile, país éste el más hospitalario que hemos conocido, y al cual consideramos desde ya como nuestra segunda patria.

Ciertamente esta exposición ha despertado las iras de algunos viejos que en París vegetaron tristemente a la sombra de las cabezas más avizoras del surrealismo, y que ahora, en América, proclaman la muerte de este movimiento, no consiguiendo levantar sino su propia acta de defunción al querer hacerse pasar por maestros de una generación que los desprecia y que los escupe.

En efecto, nombres tan altos y tan queridos para nosotros, como son los de André Breton, Paul Eluard, Benjamin Péret, Max Ernst, etc., no serán borrados fácilmente de nuestra memoria, por cuanto ellos representan la libertad de la imaginación, la libertad del pensamiento.

También ella (la exposición) servirá para desencadenar contra nosotros el resentimiento furioso de unos cuantos gusanos, a los cuales, bondadosamente, en un momento de estúpida debilidad, levanté yo de su propio fango.

Además, todas las asociaciones de bombo mutuo chilenas, las cuales comercian con el arte de perro que practican, se sentirán ofendidas al ver que inauguramos una exposición en contra de todo aquello que constituye aquí su reposo.

Por encima de sus cerebros podridos y cretinizados, nosotros hacemos un llamado al desinterés de todos los que se sientan capaces de secundarnos en la tarea de derribar los tentadores Arcos de Triunfo, bajo los cuales nos hemos negado sistemáticamente a pasar.

No queremos entrar en mayores explicaciones con respecto al porqué (bajo las singulares condiciones históricas en que se desarrolla la vida de este país), obligamos al público a asistir a una Exposición Surrealista.

Antes que ninguna otra cosa nos interesa hacer ver a las personas que ella (la exposición) tiene por razón, demostrar, de una manera práctica, algunas experimentaciones surrealistas con objetos y mediante el procedimiento del collage. ¿A qué bien y con qué motivo nosotros insistimos sobre moldes surrealistas para explicar nuestra vida, nuestros sueños, nuestros amores y nuestra protesta frente al medio? Yo, verdaderamente, no podría dar una respuesta satisfactoria a este interrogante. Creo que Jorge Cáceres no estaría dispuesto a formularla tampoco.

Pero yo me recuerdo de tardes llenas de sol, a la orilla de la costa, en que ambos esperábamos con curiosidad la llegada de las olas que rompían bajo nuestros pies. depositándonos bellos objetos, muchos de los cuales tendréis ocasión de admirar en esta Exposición,

Entiendo que se llega al surrealismo sin saberlo. Cuando fundamos el grupo Mandrágora, en 1938, sabía que este grupo iba a dar nacimiento a algunas personalidades altas en este continente. Al iniciar la búsqueda en la experimentación surrealista, sé que este movimiento va a echarlas a caminar. A ellas, a una parte de ellas, o a otras personas que llegarán hasta nuestro lado.

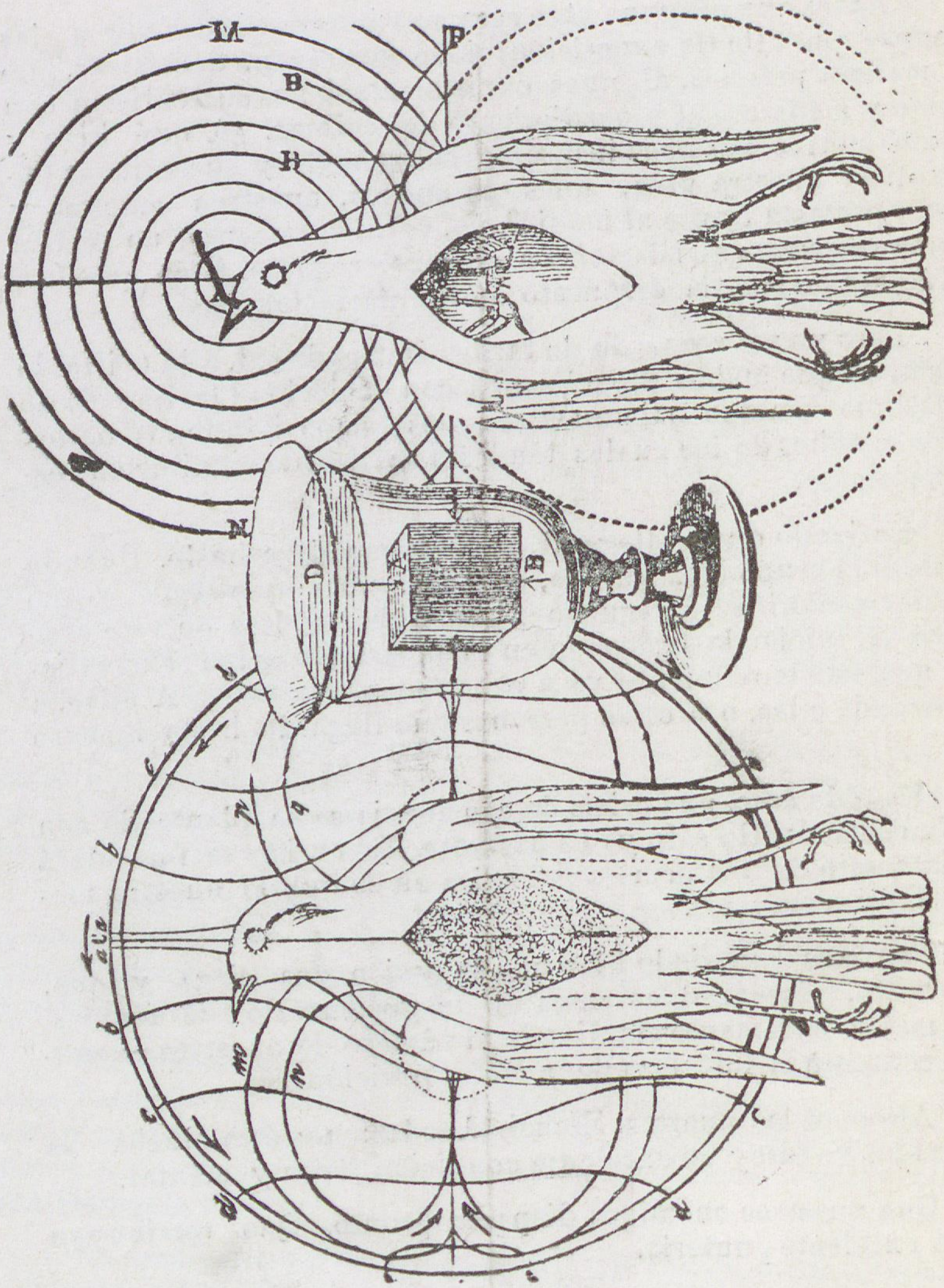
En todo caso, una crisis de conciencia se ha planteado con esta Exposición; ello sólo ya es bastante. Esta crisis se formulará especialmente de una manera polémica en contra de nuestro medio social y económico.

Sabemos demasiado bien que la pasión nos ciega y que, por lo tanto, desencadenaremos el mayor cúmulo de ataques. Tanto mejor. Solamente ampliando el número de nuestros enemigos se conocerá la fortaleza de nuestra posición.

Abramos las puertas. Escuchad todos: nuestra lucha ha comenzado. Yo estoy en excelente condición física y mental.

Que nuestros enemigos disparen pronto. Que retribuyan nuestra excelente puntería.

**Braulio ARENAS**



J. CACERES Monumento a los pájaros